Productos Forestales No Madereros de Tierra del Fuego, Antártida e Islas del Atlántico Sur

Caracterización, usos y recolección

Gobierno de Tierra del Fuego Antártida e Islas del Atlántico Sur
Ministerio de Producción y Ambiente
Secretaría de Desarrollo Productivo y PyME

CONICET
CADIC

CFI CONSEJO FEDERAL DE INVERSIONES

Productos Forestales No Madereros de Tierra del Fuego, Antártida e Islas del Atlántico Sur

Caracterización, usos y recolección

Gobierno de Tierra del Fuego Antártida e Islas del Atlántico Sur
Ministerio de Producción y Ambiente
Secretaría de Desarrollo Productivo y PyME

CONICET
CADIC

CFI CONSEJO FEDERAL DE INVERSIONES

Productos Forestales No Madereros de Tierra del Fuego, Antártida e Islas del Atlántico Sur

Rosina Soler ... [et al.]; compilación de Carolina Hernández; ilustrado por Paula Cena. -
1a ed. - Ushuaia : Rosina Soler y Nélida Pal, 2023.
Libro digital, PDF

Archivo Digital: descarga y online
ISBN 978-631-00-2095-2

1. Recursos Forestales. 2. Recursos Naturales. 3. Especies Forestales Nativas. I. Soler, Rosina, Pal, Nélida. II. Hernández, Carolina, comp. III. Cena, Paula, ilus.
CDD 577.30982

Autoridades

Prof. Gustavo Melella
Gobernador de la Provincia de Tierra del Fuego, Antártida e Islas del Atlántico Sur

Téc. Sonia Castiglione
Ministro de Producción y Ambiente

Mg. Carolina Hernández
Secretaria de Desarrollo Productivo y PyME

Lic. Agustina Felici
Subsecretaria de Agregado de Valor

Lic. Emiliano Olmedo
Subsecretario de Producción

Autores

Dra. Rosina Matilde Soler
Dra. Nélida Marcela Pal
Dra. Gimena Noemi Bustamante
Lic. Paula Rodríguez
Téc. Ftal. Juan Andres Miller
Ing. Francisco Javier Mattenet

Revisión de contenidos

Dirección General de Desarrollo Forestal

Ing. Agrónomo Martín Parodi
Ing. Forestal Sebastián Farina

Dirección General de Biodiversidad y Conservación

Lic. María Luisa Carranza
Biol. Luciana Mestre

Ilustraciones

Artista Plástica María Paula Cena

Diseño editorial

Secretaria de Comunicación Digital y Medios Públicos

Derechos de autor

La propiedad intelectual de los estudios, trabajos o proyectos será del CONICET. El CONICET otorga a CFI una licencia no exclusiva, gratuita, intransferible e irrevocable para ejecutarlos, publicarlos, reproducirlos o servirse de ellos para otras obras, con la sola obligación de mencionar a los autores, quienes podrán citarlos como antecedente profesional. Como excepción al carácter de intrasmisibilidad, el CFI, podrá ceder la licencia sobre los estudios, trabajos o proyectos a los estados miembros. Asimismo, los autores podrán utilizar los mencionados estudios como insumo para sus investigaciones y citarlos libremente en sus papers.

Índice

08 Prólogo

10 Introducción

12 Recomendaciones generales

14 Arbustivas
15 Calafate
16 Canelo
17 Chaura
18 Mata Negra
19 Murtilla
20 Ñire
21 Parrilla

22 Herbáceas
23 Diente de León
24 Frutilla Silvestre
25 Lengua de Vaca
26 Milenrama
27 Perejil Anisado
28 Vinagrillo

29 Varias
30 Barba de Viejo
31 Farolito Chino
32 Pan de Indio

33 Bibliografía

Prólogo

En Tierra del Fuego el conocimiento sobre el potencial de los Productos Forestales No Madereros -PFNM- locales es incipiente. Por un lado, la recolección de algunos de estos productos tales como frutos, hierbas y hongos, ocurre desde hace muchos años, con incremento reciente en su utilización, pero esto se sucede de manera informal, siendo una actividad poco visible a nivel productivo. Por otro lado, muchos PFNM se desconocen o están subvalorados debido a la escasa información sobre sus propiedades nutritivas, formas de recolección y su valor productivo y social.

Entendiendo que la recolección y agregado de valor sobre este tipo de recursos presenta un enorme potencial de desarrollo a nivel local, es que desde la Secretaría de Desarrollo Productivo y PyME se consideró necesario disponer de información con base técnico-científica que permita, por un lado, compartir conocimiento con los actores locales interesados en su aprovechamiento y, por otro lado, sentar las bases para la generación de acciones que propicien un desarrollo sustentable y formal de la actividad.

La valorización respecto al uso ancestral de muchos de estos productos, la cercanía al bosque, el desarrollo turístico acompañado con la diversificación de la oferta gastronómica y el cambio en los hábitos de consumo, presentan un marco propicio para la difusión, generación y fortalecimiento del aprovechamiento productivo sustentable de este tipo de productos.

Así, en el marco del proyecto desarrollado en articulación con CADIC-CONICET surgen estas fichas técnicas por productos cuya finalidad es visibilizar los PFNM más relevantes de la provincia de Tierra del Fuego y brindar a los productores, actuales y potenciales, y público interesado información sobre sus características biológicas y de uso, así como también recomendaciones generales para la recolección sustentable de estos productos.

Mg. Carolina Hernández
Secretaria de Desarrollo Productivo y PyME

Lic. Agustina Felici
Subsecretaria de Agregado de Valor

Lic. Emiliano Olmedo
Subsecretario de Producción

Introducción

Los Productos Forestales No Madereros -PFNM- consisten en bienes de origen biológico distinto de la madera, procedente de los bosques, de otros terrenos arbolados y de árboles situados fuera de los bosques (FAO 1999). En los bosques andino-patagónicos, Molares y Ladio (2009) y Salinas (2019) reconocen que existen más de 500 especies que incluyen a hojas, flores, frutos, raíces, bulbos, tallos, cortezas exudados y semillas que han sido base de los sistemas alimentarios y sanitarios de las poblaciones de la región.

Esto se debe a que la Patagonia, por su inserción geográfica entre dos océanos, la larga historia de aislamiento de este bioma boscoso y particularidades climáticas (Premoli et al. 2005) sustenta una diversidad biológica muy particular, con un alto nivel de endemismos (Aizen y Ezcurra 1998). Existe un gran potencial de provisión de productos de innovación para la sociedad de mercado como las fibras naturales, frutos del bosque, tintes, sustancias aromáticas y resinas industriales, que en la actualidad han sido menos explorados y cuantificados, como aquellos provenientes de las múltiples especies que existen en los bosques de *Nothofagus antarctica* o ñire (Tacón Clavaín 2004, Mattenet et al. 2015).

La Provincia de Tierra del Fuego, Antártida e Islas del Atlántico Sur, en su Constitución reconoce la importancia de promover el desarrollo de los sectores de la producción asociados a los recursos naturales, los cuales le pertenecen (Reforma Constitucional Año 1994). Así también, ha adherido y promulgado sus propias normas para la administración, conservación y el manejo de los recursos naturales. Bajo estos preceptos rectores, el Ministerio de Producción y Ambiente interviene en las distintas componentes de la administración del recurso forestal. Actualmente, en las Reservas Forestales de Producción -RFP- (Decreto Provincial N° 2502/02) se implementan principalmente aprovechamientos forestales y, en menor medida y de práctica incipiente, de PFNM.

En este marco se identificaron los PFNM de mayor valor e interés local y se determinaron sus características biológicas y de uso, realizando recomendaciones generales de técnicas de recolección/ cosecha. Si bien estos PFNM pueden encontrarse a lo largo de todo el territorio provincial, en el marco de este trabajo se delimitaron los espacios geográficos de investigación a las RFP considerando que éstas resultan un escenario ideal para analizar y promover el aprovechamiento sustentable de PFNM.

Para la elaboración de esta guía se llevó a cabo el análisis exhaustivo de diferentes fuentes de investigación histórica, etnográfica y arqueológica (nacionales e internacionales), como así también saberes tradicionales e indígenas. Se propuso un abordaje holístico de las prácticas sobre recursos vegetales, donde las sociedades tuvieron y tienen un rol fundamental en las estrategias sustentables de recolección, producción, distribución y consumo de alimentos seguros y sanos, a partir del conocimiento generado de su historia en el territorio. Bajo este paradigma, el conocimiento ancestral, tradicional e indígena juega un rol fundamental, al igual que los saberes académicos y científicos (Maldonado 2014, 2021; Pal et al. 2021, Vargas Filguera 2021). De esta forma, se generó un marco de referencia sobre los usos de las plantas nativas, introducidas y naturalizadas en el territorio fueguino. Utilización que abarcan diversas prácticas, principalmente: comestibles, medicinales y tecnológicas.

Dra. Rosina Soler
CONICET-Centro Austral de Investigaciones Científicas

Dra. Nélida Pal
CONICET- Centro Austral de Investigaciones Científicas

Ing. Forestal Sebastián Farina
Dirección General de Desarrollo Forestal
Secretaría de Desarrollo Productivo y PyME

Recomendaciones generales

Con esta guía no se pretende inducirse a la promoción de prácticas de recolección de PFNM que aún no cuentan con una evaluación de su status y dinámica efectiva en sus poblaciones silvestres, sino brindar un marco de sensibilización, resaltando la importancia de avanzar hacia un aprovechamiento sostenible de estos recursos en un escenario de uso incipiente, pero creciente y no regulado.

Si bien en cada ficha de los PFNM seleccionados se informan las partes frecuentemente utilizadas, así como recomendaciones y fechas de recolección, vale decir que en todos los casos se recomienda una cosecha manual, lo que implica sacar cuidadosamente parte por parte (hojas, frutos, ramas) de una planta sin "arrancar" o eliminar la planta por completo. Asimismo, en los casos que se requiera e indiquen, se recomienda el uso de elementos o herramientas esterilizados para evitar daños mecánicos. La esterilización es el proceso de limpieza que evita la transmisión de virus, bacterias, u hongos entre plantas cosechadas y, al mismo tiempo, evita que los cortes que dejamos se infecten. Se puede utilizar alcohol diluido al 75% o cloro al 10% aplicando con un paño húmedo.

Se deja sentado que el gobierno de la provincia de Tierra del Fuego, Antártida e Islas del Atlántico Sur no se responsabiliza por el uso que decidan darle las personas físicas o jurídicas, y siempre se recomienda el consentimiento médico para los casos de las plantas medicinales.

Se recuerda que la recolección de PFNM para su uso productivo deben cumplir con las normativas y reglamentaciones establecidas. Para solicitar autorizaciones de recolección, información sobre las buenas prácticas de cosecha sustentable, sitios de extracción, y cualquier información de interés, comunicarse al Ministerio de Producción y Ambiente de la Provincial de Tierra del Fuego, Antártida e Islas del Atlántico Sur.

Se comunica expresamente que resulta obligatorio gestionar ante la Secretaría de Ambiente del Ministerio de Producción y Ambiente provincial tanto los permisos de investigación, como los permisos de acceso a material biológico y genético a través de la web:

prodyambiente.tierradelfuego.gob.ar/
gestiones-administrativas-y-tramites

Correo para consultas:
areasprotegidas@tierradelfuego.gob.ar

Arbustivas

Calafate

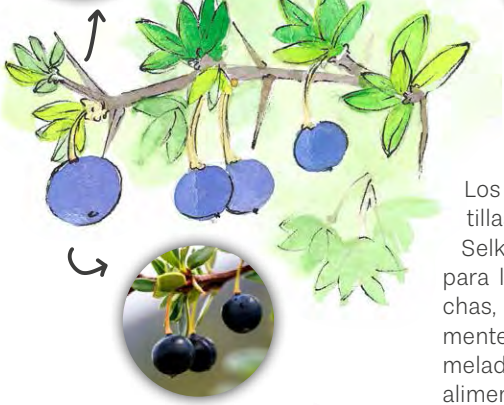
Berberis microphylla

› Nombre ancestral
Yagan: *umashamai*
Selk´nam: *kor*

› Origen nativo

Arbusto espinoso de hasta 3 m de altura. Hojas simples de color verde oliva, brillantes en la parte de arriba y opacas en la de abajo. Presenta espinas con tres puntas. De flores amarillas, frutos pequeños, bayas negro-azuladas ricas en azúcares, vitaminas y antioxidantes.

› Ambientes frecuentes
Claros de los bosques, bosques abiertos y quemados, bordes de caminos, de ríos, lagos y lagunas.



› Usos

Los Yaganes utilizaban sus astillas contra el dolor de muela, los Selk`nam empleaban su madera para los astiles de las puntas de las flechas, además consumían sus frutos. Actualmente sus frutos se consumen frescos, en mermeladas, helados, infusiones entre otros, como alimento y bebida. También son utilizados en cosmética y como colorantes textiles.

Curiosidades
Sus frutos tienen una capacidad antioxidante 4 veces superior a los arándanos.

› Partes usadas
Flor y fruto.
Hojas, tallo, raíz (recolectables todo el año).

› Recomendaciones de recolección
En forma manual, de plantas sanas, dejando un tercio de los frutos para el consumo de animales y reproducción.

› Fechas de recolección

	ENE	FEB	MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEPT	OCT	NOV	DIC
Flores									●	●		
Frutos		●	●									

Canelo

Drimys winteri

› Nombre ancestral
Yagan: *líus*
Selk´nam: *chalkéniké y choól, chol*

› Origen nativo

Árbol perennifolio, de mediano porte. Corteza gris-clara, lisa, gruesa, blanda y aromática. Hojas simples, de 5 a 15 cm de largo y de 1,5 a 6 cm de ancho, coriácea, aromática, verde y pálida en el envés. Flores blancas y frutos bayas negro-violáceas de 1 cm de largo.

› Ambientes frecuentes
Sitios bajos (0-300 msnm) con gran disponibilidad hídrica. Localmente dominante o co-dominante con *Nothofagus*, especialmente *N. betuloides*.

› Usos

Los pueblos originarios usaban su madera para hacer mangos de arpones. En la actualidad se consumen sus hojas y corteza en infusión para el resfrío, parasitosis, trastornos estomacales, disentería, dolor reumático y muscular. Externamente se utiliza para curar afecciones de la piel. Su fruto se utiliza como condimento (pimienta).

› Partes usadas
Hoja y fruto.

Curiosidades
Especie primitiva por su sistema de conducción de sabia más antiguo (traqueidas).

› Recomendaciones de recolección
De forma manual, plantas sanas y cuidadosamente, ya que sus ramas son frágiles y se quiebran fácilmente. Para los frutos, dejar un tercio en la planta para su reproducción y consumo de animales.

› Fechas de recolección

	ENE	FEB	MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEPT	OCT	NOV	DIC
Frutos		●	●	●	●							
Hojas	●	●	●								●	●

Chaura

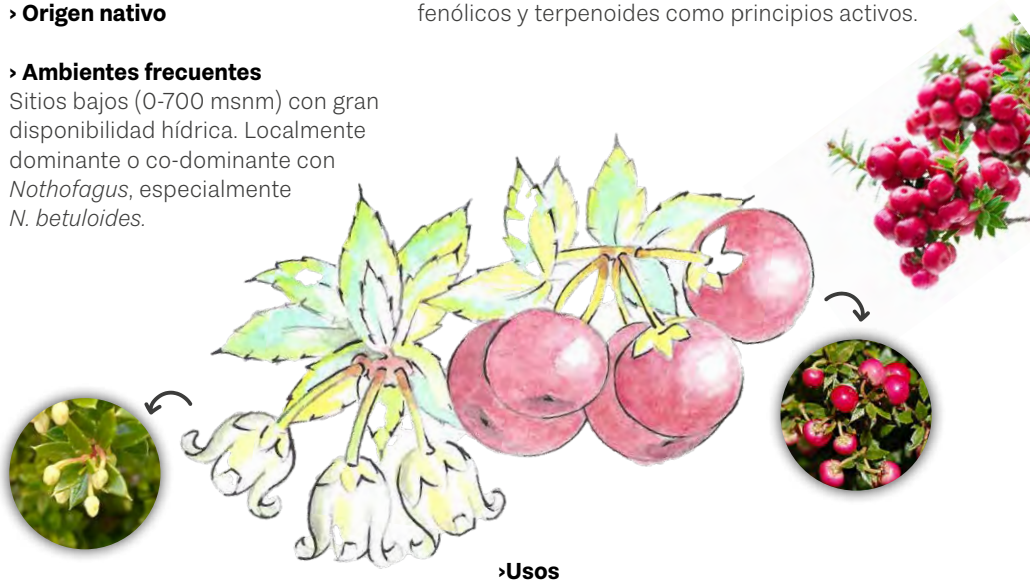
Gaultheria mucronata

› Nombre ancestral
Yagan: -
Selk´nam: *seuwh, shal, shal seuwh, shal, shal.*

› Origen nativo

› Ambientes frecuentes
Sitios bajos (0-700 msnm) con gran disponibilidad hídrica. Localmente dominante o co-dominante con *Nothofagus*, especialmente *N. betuloides.*

Arbusto siempreverde de mediano porte. Hojas pequeñas, duras y brillantes, con espina apical. Flores blancas solitarias, acampanuladas. Frutos tipo baya globosa, roja a morada. Posee propiedades astringentes. Contiene compuestos fenólicos y terpenoides como principios activos.



›Usos

Los Yaganes y Selk´nam recolectan estas bayas para consumo. Sus frutos se consumen frescos, en mermeladas, dulces, jugos y licores artesanales (chicha de chaura).

› Partes usadas
Fruto.

› Recomendaciones de recolección
En forma manual, de plantas sanas, dejando un tercio de los frutos para el consumo de animales y reproducción. Evitar el quiebre de ramas.

Curiosidades
Su fruto se lo suele llamar manzanita, por su parecido a las manzanas comerciales aunque más pequeñas.

› Fechas de recolección

	ENE	FEB	MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEPT	OCT	NOV	DIC
Frutos	●	●	●	●	●							●

Mata negra

Chiliotrichum diffusum

Arbusto erecto de hasta 1 m de altura. Hojas lineales de 1 a 3 cm de longitud, coriáceas, verde oscuras y lustrosas, pero blancas y pilosas en la parte de atrás. Flores blancas con centro amarillo (pequeñas margaritas). Fruto aquenios con papus de pelos simples que le permiten dispersarse con el viento. Posee propiedades analgésicas y antinflamatorias.

› Nombre ancestral
Yagan: *yeiya*
Selk´nam: *kóor, korsch*

› Origen nativo

› Ambientes frecuentes
Arbustales, márgenes y claros de bosques, partes secas de turberas, grietas de rocas, castoreras y bordes de arroyos.

›Usos

Los Yaganes usaban las hojas y ramas para tratar el dolor de muela. Los Selk´nam utilizaban las ramas para hacer tatuajes en una ceremonia llamada *lóiste* y sus flores para tratar la vista. Recientemente se demostró que la decocción de sus flores posee efecto antiinflamatorio. En la actualidad se emplea como tinte natural, extraído de hojas y ramas finas.

Curiosidades
Su nombre científico hace referencia al ramillete piloso que forma cuando se marchitan sus flores.

› Partes usadas
Flores, hojas y ramas.

› Recomendaciones de recolección
En forma manual. Utilizar tijera esterilizada para hojas y flores sin quebrar ramas. En caso de las ramas, cortar desde la base con elemento afilado.

› Fechas de recolección

	ENE	FEB	MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEPT	OCT	NOV	DIC
Hojas	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●
Flores	●	●										●

Murtilla

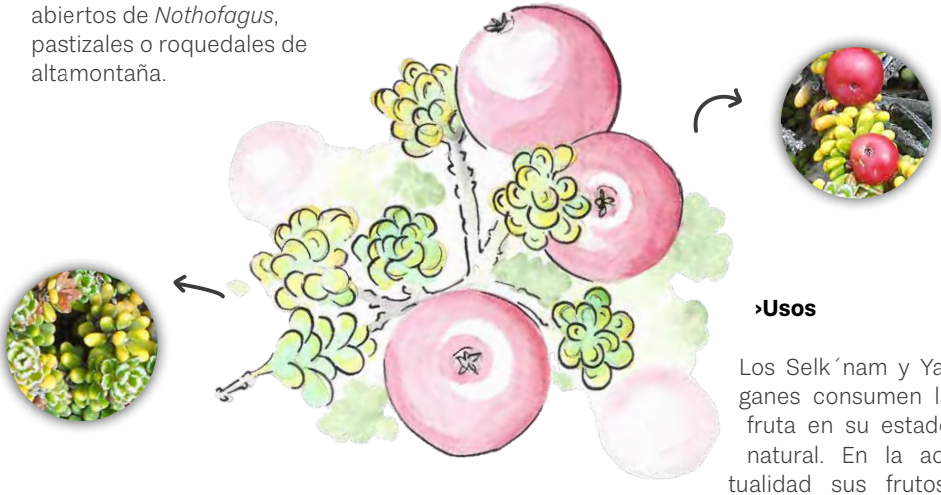
Empetrum rubrum

› Nombre ancestral
Yagan: *kapa*
Selk´nam: *kôl, kôle khol*
fruta: wáshj o wásje

› Origen nativo

› Ambientes frecuentes
Turbales, matorrales, bosques abiertos de *Nothofagus*, pastizales o roquedales de altamontaña.

Arbusto achaparrado, con ramificaciones densas. Hojas pequeñas de 2 a 5 mm de largo, lineares, coriáceas y con un surco blanco en la parte de atrás. Flores pequeñas, axilares, solitarias, poco llamativas. Fruto globoso, de 5 a 8 mm, rojo oscuro. Presenta propiedades antioxidantes, por los altos contenidos de flavonoides.



›Usos

Los Selk´nam y Yaganes consumen la fruta en su estado natural. En la actualidad sus frutos, de sabor acidulado, también se aprovechan directamente y se emplean para preparar jugos, adornar productos de repostería y, ocasionalmente, para la elaboración de mermelada.

Curiosidades
El epíteto rubrum significa "rojo", por el color de los frutos.

› Partes usadas
Frutos.

› Recomendaciones de recolección
En forma manual, sin dañar a la planta. Asegurarse de dejar frutos sin cosechar para el consumo de animales y reproducción.

› Fechas de recolección

	ENE	FEB	MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEPT	OCT	NOV	DIC
Frutos		●	●	●	●							

Ñire

Nothofagus antarctica

› Nombre ancestral
Yagan: *éeku*
Selk´nam: *wínshi, win, showínshi, wínchi, kechárn*

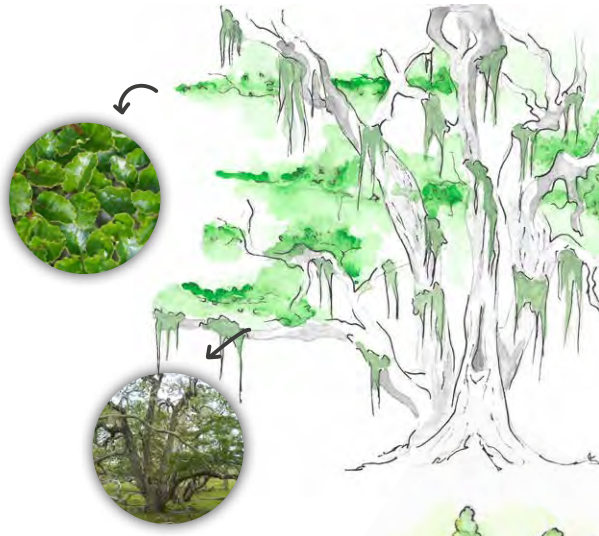
› Origen nativo

› Ambientes frecuentes
Sitios bajos (0-300 msnm) muy secos cerca de pastizales, hasta muy húmedos sobre turbales o mallines. Localmente dominante o co-dominante con *Nothofagus*, especialmente *N. pumilio.*

› Usos

Los Selk´nam usaban su madera para la fabricación de arcos. Actualmente, es utilizada para postes, varas, leña y artesanías. De su corteza se obtienen tintes naturales. Sus hojas son empleadas en gastronomía y cosmética por sus propiedades antioxidante.

Árbol de crecimiento tortuoso que puede alcanzar alturas de entre 0,30 cm a 21 m. Hojas simples, de 35 a 50 mm de largo, con borde dentado y ondulado de forma irregular. En otoño pierde todas sus hojas. Flores masculinas pequeñas rosa-amarillentas, solitarias; y las femeninas verdes, muy pequeñas.



Curiosidades
Su nombre Mapuche significa "zorro", ya que este animal forma sus cuevas debajo de estos árboles.

› Partes usadas
Madera, corteza y hoja.

› Recomendaciones de recolección
En forma manual, de árboles sanos, cosechando hasta 1/3 en morfotipos arbóreos (de las ramas accesibles) y en morfotipos achaparrados cosechar solo un 20 %. Evitar la cosecha en ápices (yema terminal) y no quebrar ramas ni escalar los árboles. Ventilar las hojas por 48 horas.

› Fechas de recolección

	ENE	FEB	MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEPT	OCT	NOV	DIC
Hojas	●										●	●

Parrilla

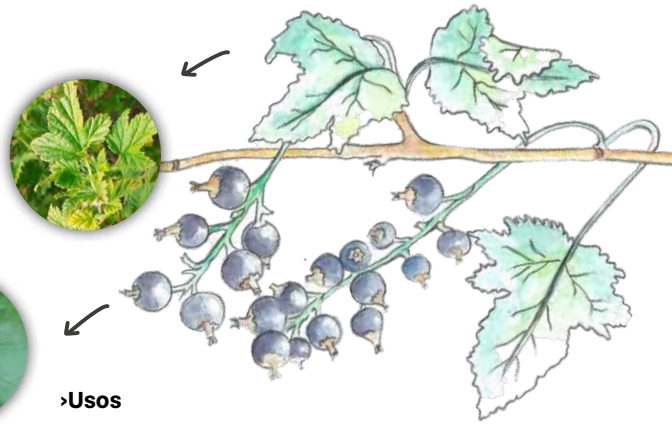
Ribes magellanicum

› Nombre ancestral
Yagan: *upús*
Selk´nam: *shéthrhen, estén, shitr, shetrr*

› Origen nativo

› Ambientes frecuentes
Matorral abierto, a menudo asociado con calafate, en los claros y márgenes del bosque.

Arbusto erecto, de hasta 3 m de altura, con ramas delgadas y flexibles. Hojas simples, trilobuladas y verde lustrosas. Flores amarillas a rojizas agrupadas formando un racimo. Fruto oscuro y globoso, también en racimos.



›Usos

Los Selk´nam y Yaganes consumen sus bayas y también hervían las hojas y la corteza para generar una infusión contra el dolor de estómago. Los Selk´nam y Yaganes usaron su madera para la construcción de astiles, empleados para flechar aves sobre el agua. En la actualidad, sus frutos se consumen frescos, en mermeladas y dulces. Además se preparan infusiones con sus hojas.

› Partes usadas
Hoja y fruto.

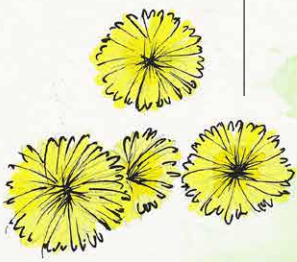
› Recomendaciones de recolección
Los frutos en forma manual para no dañar las plantas, dejando disponibles para el consumo de animales y la regeneración de la especie. En caso de las hojas, seleccionar aquellas sanas, sin infecciones aparentes, y cortar con tijera esterilizada. Evitar el quiebre de ramas.

Curiosidades
El contenido de antocianinas de sus frutos alcanza valores superiores al de lo s arándanos, zarzas y frutillas.

› Fechas de recolección

	ENE	FEB	MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEPT	OCT	NOV	DIC
Hojas	●	●	●									●
Frutos		●	●									

Herbáceas



Diente de león

Taraxacum officinale

› Nombre ancestral
Yagan: *wiyeta*
Selk´nam: *pitá, oítái, oí'tá, oitá u oiten*

› Origen exótica (Europa).
Especie de uso controlado.

Planta herbácea decidua de hasta de 60 cm de altura, en forma de roseta. Hojas anchas y alargadas. Posee rizoma subterráneo y látex en sus hojas y tallo. Flores pequeñas y amarillas, que forman un grupo solitario (capitulo), sostenido por un largo eje. Sus semillas voladoras forman el fruto conocido como "panaderos".

› Ambientes frecuentes
Pastizales, bosques abiertos y cerrados, bosques quemados, con ganadería, borde de caminos, áreas urbanas.

›Usos

Los Selk´nam y Yaganes consumían la planta entera (hoja, raíz y flores). Las flores se consumen crudas en ensaladas, también para hacer licores y jalea. La raíz se deshidrata, se tuesta y se machaca para elaborar una bebida similar al café. Las hojas, algo amargas, son consumidas crudas o cocidas. En forma medicinal, la planta se usa como aperitivo estomacal y diurético y para tratar verrugas.

› Partes usadas
Hoja, flor y raíz.

Curiosidades
La flor del Diente de León es en realidad una inflorescencia, que está formada por 200 flores.

› Recomendaciones de recolección
Utilizar tijera esterilizada para las flores y hojas. Se recomienda usar guantes para evitar mancharse y pegotearse con el látex. Para extraer el rizoma usar una pequeña pala alargada para cavar por debajo de la roseta (planta) y extraerlo.

› Fechas de recolección

	ENE	FEB	MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEPT	OCT	NOV	DIC
Hojas	●	●	●						●	●	●	●
Flores	●	●	●						●	●	●	●
Raices	●	●	●						●	●	●	●

Frutilla silvestre

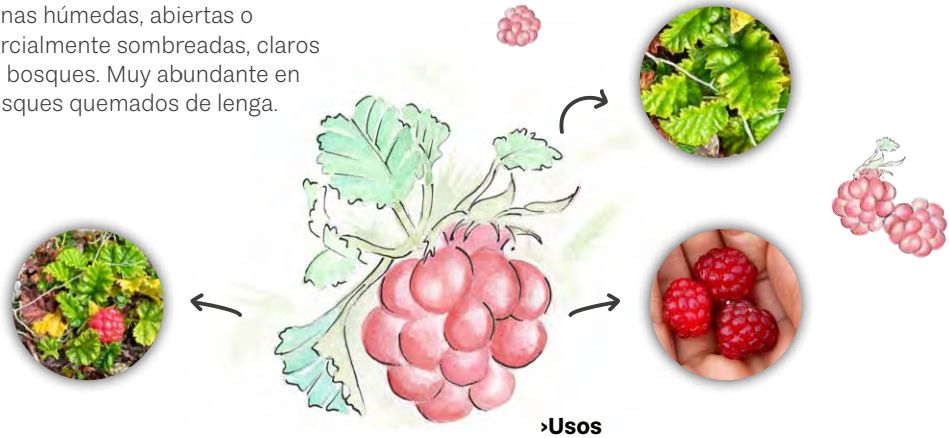
Rubus geoides

Planta herbácea, perenne, rastrera, de hojas trifoliadas (tres partes), con la parte central más grande, redondeada y brillosa. Flores de 5 pétalos, solitarias, llamativas por su color blanco. Fruto polidrupa, como la frambuesa común, de color rojo rubí. Sabor dulce, aroma fragante e importantes propiedades alimenticias.

› Nombre ancestral
Yagan: *belacamain*
Selk´nam: *waásh shal*

› Origen nativo

› Ambientes frecuentes
Zonas húmedas, abiertas o parcialmente sombreadas, claros de bosques. Muy abundante en bosques quemados de lenga.



›Usos

Los Selk´nam, Yaganes y la comunidad local consumen sus frutos directamente. También se emplean para elaborar jugos, sorbetes, mermeladas y decoración en repostería.

› Partes usadas
Fruto.

› Recomendaciones de recolección
Utilizar un cuchillo, ya que los frutos crecen en contacto con el suelo. Caminar con cuidado por la zona para evitar el pisoteo de frutos.

Curiosidades
A pesar de llamarse comúnmente frutilla, esta planta es de la familia de la frambuesa.

› Fechas de recolección

	ENE	FEB	MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEPT	OCT	NOV	DIC
Frutos		●	●									

Lengua de vaca

Rumex crispus

› Nombre ancestral
Yagan: -
Selk´nam: -

› Origen exótica (Europa).
Especie restringida y de control obligatorio.

› Ambientes frecuentes
Diversos, asociados a zonas disturbadas: bordes de caminos, baldíos, pastizales y arbustales.

Curiosidades
La tintura de su raíz o semillas permite mejorar la asimilación de hierro en nuestro organismo.

Hierba erecta, de hasta 1,5 m. Hojas alargadas de 10 a 30 cm, normalmente de margen ondulado. Flores pequeñas, verdosas, agrupadas en panículas densas, estrechas, alargadas, ascendentes, de 10 a 50 cm de largo. Semillas pequeñas, marrones, dispuestas igual que las flores y dispersadas por el viento.

›Usos

Los Yaganes la usaban y usan para cataplasma con las hojas calentadas. El zumo extraído de las hojas se utiliza como desinflamatorio, desinfectante y depurativo de la sangre. En la actualidad las hojas se cosechan antes de la floración y se consumen en ensaladas, sopas, pucheros, guisos, tortillas y fritos, de manera similar a la acelga. Las semillas se consumen en panificados, o cocinadas enteras en panes. Se utiliza también para el tratamiento de estreñimiento crónico. Es un excelente cicatrizante.

› Partes usadas
Hoja y semilla.

› Recomendaciones de recolección
Utilizar tijera esterilizada para recolectar hojas y semillas. Cosechar lejos de zonas urbanizadas.

› Fechas de recolección

	ENE	FEB	MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEPT	OCT	NOV	DIC
Hojas	●	●	●						●	●	●	●
Semillas	●	●	●						●	●	●	●

Milenrama *Achillea millefolium*

› Nombre ancestral
Yagan: -
Selk´nam: -

› Origen exótica (Europa).
Especie de uso controlado.

› Ambientes frecuentes
Principalmente áreas abiertas. Asociada a zonas disturbadas: bordes de caminos, terrenos baldíos, pastizales y arbustales, bordes de arroyos.

Hierba erecta de hasta 50 cm de altura. Hojas alargadas de hasta 15 cm, profundamente divididas. Flores pequeñas, blancas o rosadas, formando grupos llamados capítulos, que se ubican en el extremos de tallos.

›Usos

Las hojas tiernas son comestibles crudas o cocidas. Posee proteínas y fibras por lo que se consumen en ensaladas, sopas, guisos, y otras diversas preparaciones. Por su sabor amargo, se recomienda comerlas en conjunto con otras hierbas. Un té aromático se prepara mediante el hervor de las flores y las hojas tiernas. También se utiliza como ornamental y en cosmética.

› Partes usadas
Flores y hojas.

› Recomendaciones de recolección
En forma manual, utilizando tijera esterilizada, sin arrancar la totalidad de la planta.

Curiosidades
El nombre científico se refiere al aspecto plumoso de las hojas divididas: millefolium =mil hojas.

› Fechas de recolección

	ENE	FEB	MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEPT	OCT	NOV	DIC
Flores	●	●	●	●	●					●	●	●
Hojas	●	●	●	●	●					●	●	●

Perejil anisado

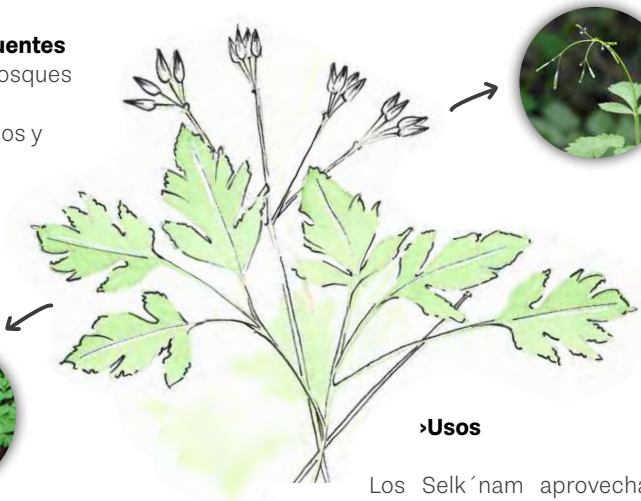
Osmorhiza chilensis

Hierba erecta, decídua, de hasta 70 cm de altura. Hojas divididas en segmentos similares a las del perejil. Flores pequeñas, agrupadas en el extremo de los tallos. Semillas alargadas, con adherencia para su dispersión. Hojas, tallos y raíz tienen un agradable aroma, similar al anís.

› Nombre ancestral
Yagan: *owunim o auwon-im*
Selk´nam: *álcha, álchai*

› Origen nativo

› Ambientes frecuentes
Bajo el dosel de bosques de *Nothofagus*, en ambientes húmedos y sombreados.



›Usos

Los Selk´nam aprovechaban las hojas y el tallo como alimento. Los Yaganes consumían su raíz machacada o asada como analgésica, desinflamatoria y oftálmica. Actualmente, las hojas son consumidas frescas y la raíz cruda, cocida, asada o machacada.

› Partes usadas
Hojas y raíz.

› Recomendaciones de recolección
Utilizar tijeras para hojas sanos, sin afecciones evidentes. Para cosechar la raíz utilizar una pala de jardinería.

Curiosidades
Es una especie zoócora: su dispersión es a través de las semillas que se pegan en el pelaje de los animales.

› Fechas de recolección

	ENE	FEB	MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEPT	OCT	NOV	DIC
Hojas	●	●										●
Raíz	●	●	●	●							●	●

Vinagrillo *Rumex acetosella*

› Nombre ancestral
Yagan: -
Selk´nam: *shésh-hu(e)rr, óte(n)*

› Origen exótica (Europa).
Especie restringida y de control obligatorio.

› Ambientes frecuentes
Gran variedad, principalmente en zonas abiertas con disturbios como bordes de caminos, incendios, bosque cosechado, castoreras, etc.

Hierba decídua, de 3 a 30 cm de altura, en forma de roseta. Hojas alargadas color verde a menudo rojizas. Posee rizomas, flores pequeñas en ramilletes alargados rojizos. Semillas muy pequeñas también agrupadas. Hojas de sabor ácido.

›Usos

Las hojas se consumen crudas o cocidas, en ensaladas, tortillas y sopas. Asimismo, se maceran para obtener una bebida similar a la limonada. La raíz se usa con fines digestivos. Las semillas son consumidas crudas o cocidas en pan. Consumir gran cantidad puede provocar toxicidad por su contenido de oxalato.

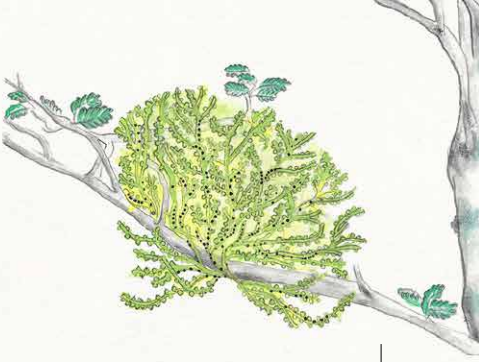
Curiosidades
El nombre acetosella o vinagrillo hace referencia al sabor ácido de sus hojas.

› Partes usadas
Hojas, semillas y raíz.

› Recomendaciones de recolección
Utilizar tijera esterilizada para extraer hojas y semillas. Se sugiere cosechar lejos de zonas urbanizadas.

› Fechas de recolección

	ENE	FEB	MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEPT	OCT	NOV	DIC
Hojas	●	●	●									●
Semillas		●	●									
Raíces	●	●	●						●	●	●	●



Varias

Barba de viejo

Usnea sp.

Liquen de aspecto filamentoso, parecido al del cabello. De color gris o verdoso, que crece adherido a piedras, maderas, árboles vivos y muertos. Puede crecer de forma variable, desde unos pocos centímetros en condiciones de poca luz, hasta unos 20 cm en buenas condiciones de luz y humedad.

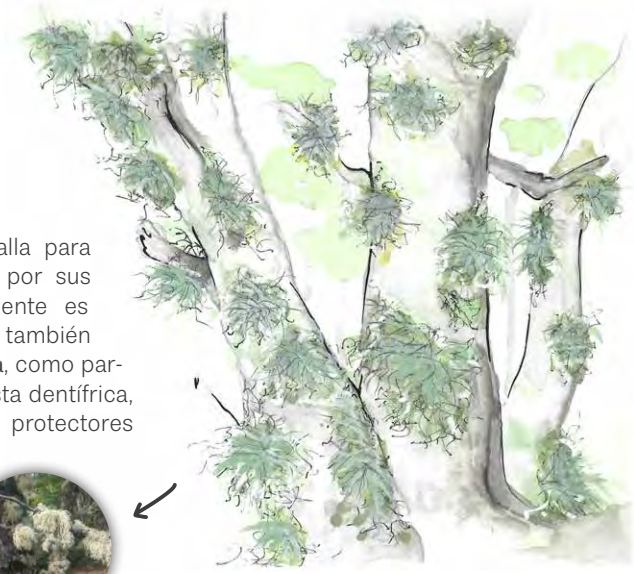
› Nombre ancestral
Yagan: *shilar, tuxalapaiala*
Selk´nam: *ánhuel, anhól, ánjol o anjuel*

› Origen nativo

› Ambientes frecuentes
Bosques abiertos, sobre ramas vivas o muertas, postes, cables o alambrados.

›Usos

Los Selk´nam lo usaban como toalla para secarse. Los Yaganes lo utilizaban por sus propiedades astringentes. Actualmente es empleado en infusiones, como así también en medicina, perfumería y cosmética, como parte de la composición de cremas, pasta dentífrica, enjuagues bucales, desodorantes y protectores solares.



Curiosidades
Son sensibles a la contaminación atmosférica, por eso son utilizados en todo el mundo como bioindicadores.

› Partes usadas
Cuerpo filamentoso.

› Recomendaciones de recolección
En forma manual hasta el alcance de la mano, sin escalar ni dañar árboles vivos. Evitar el quiebre de ramas y daños en la corteza del árbol.

› Fechas de recolección

	ENE	FEB	MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEPT	OCT	NOV	DIC
Filamentos	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

Farolito chino

Misodendrum punctulatum

Subarbusto hemi-parásito, con ramas de hasta 15 cm de longitud que al desarrollarse adquieren una forma esférica. Las hojas son pequeñas, escamiformes, verde claro en primavera y amarronadas en verano. Las flores muy pequeñas, imperceptibles y el fruto diminuto (2-3 mm), de color castaño claro a rojizo, con pelos flexuosos largos.

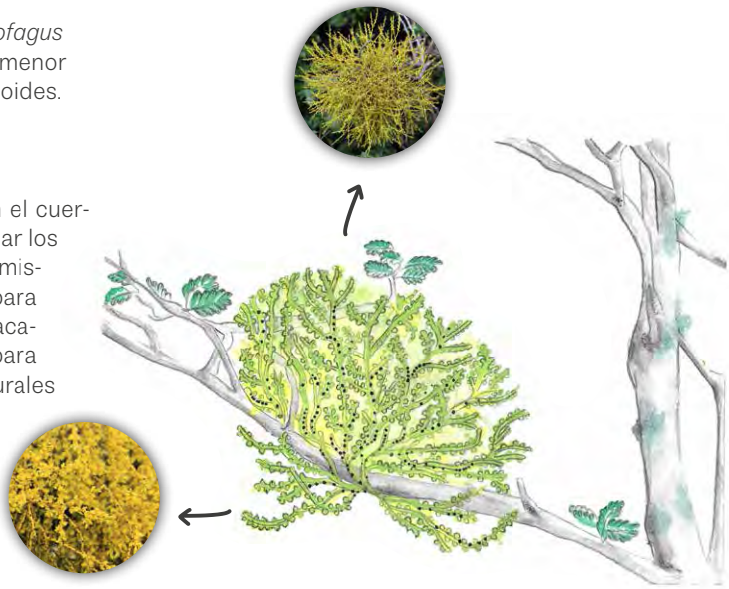
› Nombre ancestral
Yagan: -
Selk´nam: *ténokán, tenokán*

› Origen nativo

› Ambientes frecuentes
Parásita bosques de *Nothofagus antarctica* y *N. pumilio*, en menor abundancia sobre N. betuloides.

›Usos

Los Selk´nam se frotaban el cuerpo con la planta para calmar los dolores musculares. Asimismo, la planta se hierve para tratar problemas estomacales. También se lo utiliza para licores y como tintes naturales para lanas y telas.



Curiosidades
Es hemiparásito, significa que toma parte de los nutrientes y agua que necesita del árbol que parasita.

› Partes usadas
Hoja y rama.

› Recomendaciones de recolección
En forma manual, sin utilizar escaleras, tijeras u otras herramientas. Dejar árboles sin cosechar y no dañarlos en la recolección, evitando el quiebre de sus ramas.

› Fechas de recolección

	ENE	FEB	MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEPT	OCT	NOV	DIC
Hoja y rama	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●	●

Pan de indio

› Nombre ancestral
Yagan: *katreen*
Selk´nam: *terr*

› Origen nativo

› Ambientes frecuentes
Parasita troncos y ramas de bosques de Nothofagus, provocando nudos o agallas que obstruyen los conductos de la savia.

›Usos

Las mujeres Yagan los secaban al fuego con una varilla y los guardaban para el invierno. Las mujeres Selk´nam, luego del parto, se alimentaban exclusivamente de este hongo. En la actualidad se los consume crudos, asados al rescoldo o al escabeche, debido a su característica coriácea, mucilaginosa, dulce y aromática.

Curiosidades
El árbol en su intento de defenderse y limitar la dispersión del hongo, genera un tumor llamado "nudo", que se utiliza para artesanías.

Cyttaria sp

Hongo de la madera, cuyo cuerpo fructífero es globoso, de 2 a 5 cm de ancho, color naranja claro. A menudo, los numerosos cuerpos fructíferos crecen agrupados sobre los nudos del árbol.

› Partes usadas
Cuerpo fructífero.

› Recomendaciones de recolección
En forma manual, dejando frutos sin cosechar en los árboles para asegurar la propagación de sus esporas.

› Fechas de recolección

	ENE	FEB	MAR	ABR	MAY	JUN	JUL	AGO	SEPT	OCT	NOV	DIC
Frutos	●	●							●	●	●	●

Bibliografía

Arena, M. E. 2016. Estudio de algunos fenómenos morfofisiológicos y cambios bioquímicos en Berberis microphylla G. Forst. (Sinónimo B. Buxifolia) asociados a la formación y maduración de frutos en Tierra del Fuego y su relación con la producción de metabolitos útiles. Tesis Doctoral. Universidad Nacional del Sur, Bahía Blanca. Argentina. https://repositoriodigital.uns.edu.ar/handle/123456789/3391

Arena, M.; Sanmartino, L.; Cabana, J.; Vicente, A.; Curvetto, N. y Radice, S. 2018. Berberis microphylla G.Forst. Procisur. Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA).

Beauvoir, J. M. 1997. Diccionario. Los Selknam Indígenas de la Tierra del Fuego. Sus tradiciones, Costumbres y Lengua. Editorial Ateli. Punta Arenas, Chile.

Beltrame, M. y Asprella, T. 2016. Herbario Medicinal del Bosque Fueguino. https://issuu.com/sitasita/docs/herbario_medicinal_arr

Caspe, G.; Bendersky, D. y Barbera, P. 2008. Plantas tóxicas de la Provincia de Corrientes. Serie Técnica 43. Ediciones Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria. Corrientes, Argentina.

Cordero R. S.; Abello, A. L. y Galvez, F. 2017. Plantas silvestres comestibles y medicinales de Chile y otras partes del mundo. Guía de campo. Ediciones Corporación Chilena de la Madera, Concepción, Chile.

Domínguez Díaz, E. 2010. Flora de interés etnobotánico usada por los pueblos originarios: Aónikenk, Selknam, Kawésqar, Yagan y Haush en la Patagonia Austral. Dominguezia, 26(2), 19-29.

Favari, L.; Arce-Díaz, C.; Ortíz-Martínez, J.; Pablo-Pérez, S.; Soto, C., y Meléndez-Camargo, M. E. 2013. Efectos hepatoprotector y antioxidante de Taraxacum officinale en el daño hepático agudo inducido por el tetracloruro de carbono en la rata. Revista Mexicana de Ciencias Farmacéuticas, 44(4), 53-61.

Franzese, J., y Ghermandi, L. 2012. El grado de invasión de Rumex acetosella (Polygonaceae) y su relación con los atributos de la vegetación de dos comunidades de pastizal en el NO de la Patagonia. Ecología austral, 22(2), 101-111.

Gusinde, M. 1986. Los indios de Tierra del Fuego. Tomo 2: Los Yámanas. Centro Argentino de Etnología Americana. Buenos Aires.

Gutiérrez Pilquiman, Y. 2017. Estudio etnobotánico del bosque nativo y su vinculación con cuatro pueblos originarios presentes en el museo de la vivienda tradicional local. Tesis ingeniería. Universidad de Chile, Santiago de Chile, Chile.
https://repositorio.uchile.cl/handle/2250/151408

Lothrop, S. 1928. The Indians of Tierra del Fuego. An account of the Ona, Yaghan, Alacaluf an Haush Natives of Fuegian Archipelago. Zagier y Urruty Editorial. Ushuaia, Argentina.

Maldonado, M. 2014. Entre dos mundos. Pasado y Presente de los habitantes Selk´nam-Haus de Tierra del Fuego. Editora Cultural Tierra del Fuego. Ushuaia, Argentina.

Maldonado, M. 2021. Entre dos mundos. Presente y Pasado de los habitantes Selk´nam-Haus de Tierra del Fuego. Versión ampliada, revisada y mejorada. Editora Don Bosco Argentina. Río Grande, Argentina.

Martial, L. F.; Deniker, J., y Hyades, P. 2007. Etnografía de los Indios Yaghan en la Misión Científica del Cabo de Hornos 1882-1883 / Editado por: D. Legoupil y A. Prieto. Ediciones Universidad de Magallanes-Instituto Francés de Estudios Andinos. Punta Arenas, Chile.

Moore, D. M. 1983. Flora of Tierra del Fuego. Anthony Nelson & Missouri Botanical Garden. Estados Unidos.

Martínez Crovetto, R. 1968. Estudios Etnobotánicos: Nombre de plantas y su utilidad según los indios Onas de Tierra del Fuego. Etnobiológica, 3, 1-20.

Molina–Montenegro, M. A.; PalmaRojas, C.; AlcayagaOlivares, Y.; Oses, R.; Corcuera, L. J.; Cavieres, L. A., y Gianoli, E. 2013. Ecophysiological plasticity and local differentiation help explain the invasion success of Taraxacum officinale (dandelion) in South America. Ecography, 36(6), 718-730.

Montes Enciso, M. E. 2017. Efecto genotóxico in vitro del látex de plantas medicinales de uso dérmico Argemone Mexicana L. “cardo Santo” y Taraxacum Officinale “diente de león”. Tesis de grado. Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga. Ayacucho, Perú.

Pal, N.; Zalazar, S.; Maldonado, E. M.; Maldonado, M.; Mansilla, R. y Sánchez T. 2021. Los usos de los recursos del bosque fueguino: Saberes y Prácticas. Revista del Museo de La Plata, volumen 6, Suplemento Resúmenes III Jornadas Argentinas de Etnobiología y Sociedad. "Naturaleza/s en construcción: en la confluencia de territorios, actores y disciplinas", pp. 76.

Pardo, O. y Pizarro, J. L. 2013. Chile: Plantas alimentarias prehispánicas. Ediciones Parina. Arica. Chile-.

Vargas Filgueira, V. 2021. Mi sangre Yagan. Ahua Saapa Yagan. Editorial la flor Azul. Buenos Aires. Argentina.

Vera, J. (1991). Uso alimentario de recursos vegetales entre cazadores-recolectores de Bahía Laredo, cabo Negro (Magallanes). Anales Instituto Patagonia. Serie Ciencias Sociales, 20, 156-168.

Vit. P.; Marquina, V.; Araujo, L. y Rodríguez-Malaver, A. 2005. Psidium guajava L. Ficha botánica de interés apícola en Venezuela, No. 11 Guayaba. Revista de la Facultad de Farmacia 47(1):30-34.

Yapias, R. J. M. 2022. Diente De León (Taraxacum Officinale) con Propiedades Medicinales: Revisión Sistemática. Alpha Centauri, 3(1), 15-19.

Zárraga, C. Y Vogel, O. (2006). Haoa Usi Mitsana Remedio de mi tierra, Pequeño libro de la medicina Yagan. Ediciones Kultrún. Valdivia, Chile.

Zin, J. y Weiss, C. 1998. La salud por medio de plantas medicinales. Don Bosco Editorial. Santiago, Chile.

Gobierno de Tierra del Fuego Antártida e Islas del Atlántico Sur

Ministerio de Producción y Ambiente

Secretaría de Desarrollo Productivo y PyME

CONICET

CADIC

CFI CONSEJO FEDERAL DE INVERSIONES

ISBN 978-631-00-2095-2